

Camila Lira

@prof.camilalira

[milalira@gmail.com](mailto:milalira@gmail.com)

# PORTUGUÊS PARA CAPOEIRISTAS

## O ALFABETO

O alfabeto português é formado por 26 letras:

**A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z**

O „C“ pode ser falado como [k]: a casa (das Haus), a capoeira.

\*Ausnahme sind Wörter, mit „ce“ oder „ci“: a cenoura (die Karrote), a cidade (die Stadt).

Auch cedilha „ç“ ist eine Ausnahme und wird wie /s/ ausgesprochen: a canção (das Lied).

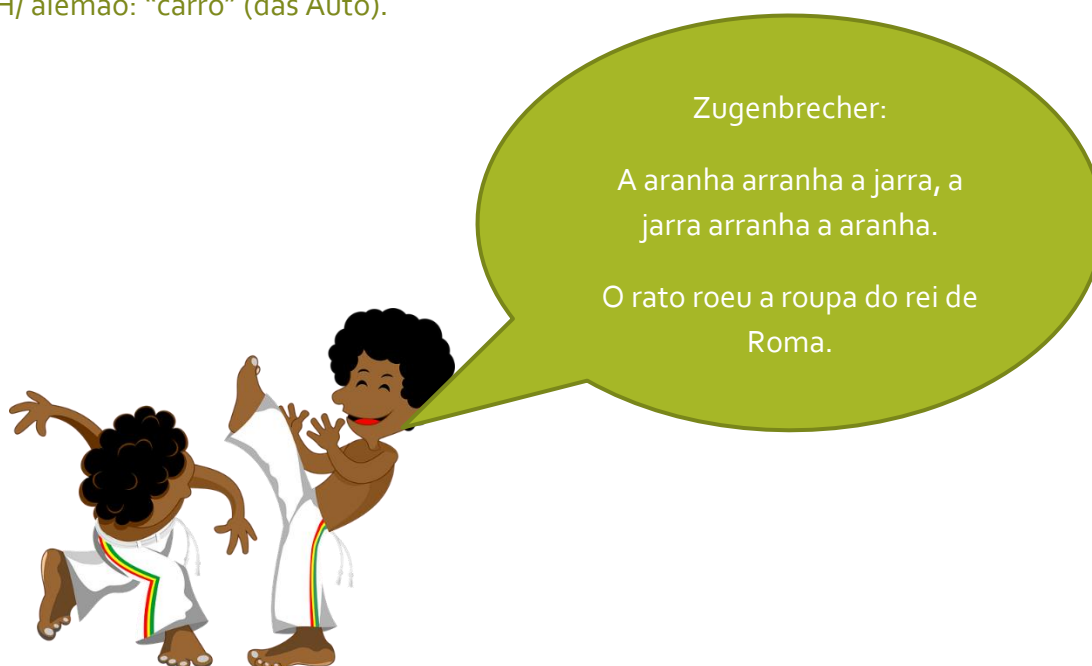
O „G“ pode ser falado como [g]: a garagem (die Garage – die Aussprache von G hier ist die gleiche). Ga, go, gu, fala-se como no alemão: a garagem, o gorila, Gustavo.

O “H” não tem som. Assim falamos para hoje [oje]. Junto com outras letras, ele modifica o som. O “CH” tem o som de [sch]: o chá (der Tee). O “LH” é falado como o “ll” na palavra alemã “Brillant”: o filho (der Sohn). E o “NH” tem o som de /gn/ como em “Gnocchi”: a cocorinha.

O “L” no final da sílaba ou da palavra é falado com um [u]: o Brasil (spricht: Brasiu).

“M” e “N” no final da sílaba ou da palavra é falado como um [n]: bom (spricht: bon).

O “R” pode ser falado como o /R/ bávaro (bayerisches R) no meio de vogais e no final da palavra: “caro” (teuer), falar (sprechen), capoeira regional. O “RR” pode ser falado como o /H/ alemão: “carro” (das Auto).



As letras K, W e Y são usadas em símbolos e nomes próprios: kg: kilograma, Walter, Yasmin.

Você sabe o que é isto? Como se soletra?



## HORA DA MÚSICA:

### O ABC da Capoeira

Clique neste link, nós vamos ouvir e cantar a canção. Anote as palavras que faltam (schreiben Sie die fehlenden Wörter): <http://www.capoeira-music.net/all-capoeira-songs/all-capoeira-songs-corridos-a/abc-da-capoeira/>

Vem cá menino, vem aprender,  
Vou lhe ensinar o gingado do ABC  
Coro: Vem cá menino, vem aprender,  
Vou lhe ensinar o gingado do ABC.

Coro: Vem cá menino, vem aprender,  
Vou lhe ensinar o gingado do ABC  
P, de Pastinha,  
grande Mestre que se foi,

<sup>1</sup> <https://gingapura.de/roda.html>

<p>A, é de _____, B, de Berimbau,  C, de Capoeira que levanta meu Astral,  D, de _____,  E, é de Esquiva,  F, Forma a roda,  o importante G, de _____,  Coro: Vem cá menino, vem aprender,  Vou lhe ensinar o gingado do ABC.  H, de Harmonia, I, de Instrumento,  J, _____, K, de Kim  compositor,  L, lealdade, M, _____,  N, Negaceia... O, de Orquestra  tem que ter muito respeito,</p>	<p>Q, de _____, onde tudo começou,  R, Regional, Mestre Bimba quem criou,  S, de Senzala do negro _____,  Coro: Vem cá menino, vem aprender,  Vou lhe ensinar o gingado do ABC  T, Tava em casa sem pensar imaginar,  U, de _____, isso, não pode faltar,  V, vadiação, olha eu fico por aqui,  X, e de Xangô e o Z, é de _____  Coro: Vem cá menino, vem aprender, vou  lhe ensinar o gingado do ABC</p>
--	---

### Atenção:

Ó – ACENTO AGUDO – Mit diesem Akzent wird es geöffnet gesprochen: a avó (die Oma)

Ô – ACENTO CIRCUNFLEXO – Mit diesem Akzent wird es geschlossen: o avô (der Opa)

Ã – TIL – Nasalvokale

## OS PASSOS DA CAPOEIRA

Konjugieren Sie das Verb Saber:

Pronomes	SABER
Eu	sei
Tu	
Você	
Ele	
Ela	
Nós	
Vocês	
Eles	
Elas	

Ergänzen Sie mit dem Verb Saber:

Você sabe o que é o berimbau? Sei. É um instrumento musical.

1. A Maria \_\_\_\_\_ jogar capoeira?
2. Tu \_\_\_\_\_ jogar muito bem!
3. Nós não \_\_\_\_\_ quem é o Mestre Bimba.
4. Eu \_\_\_\_\_ quem é o Mestre Bimba.
5. O Johannes \_\_\_\_\_ tocar berimbau. Mas ele não \_\_\_\_\_ tocar agogô.
6. Vocês \_\_\_\_\_ quando é o próximo treino?

## ARTIGO DEFINIDO E INDEFINIDO

Im Portugiesischen unterscheidet man wie wir im Deutschen bei den Artikeln (und bei den Substantiven, zu denen sie gehören) zwischen männlich und weiblich. Der männliche Artikel heißt **o** (ausgesprochen [u]) - „der“, der weibliche **a** (ausgesprochen [ɛ]) - „die“.

a	as	o	os
die	die (pl.)	der	die (pl. )

Neben dem bestimmten Artikel gibt es auch den unbestimmten Artikel in männlicher und weiblicher Form: **um, uma**. Anders als im Deutschen gibt es zum unbestimmten Artikel im

Portugiesischen auch Pluralformen, **uns**, **umas**, die die Bedeutung *einige*, *ein paar* oder vor Zahlen die Bedeutung *ungefähr*, *etwa* haben.

<b>uma</b>	<b>umas</b>	<b>um</b>	<b>uns</b>
<b>eine</b>	einige	ein	einige

Ex. O que é isto? Isto é um berimbau! O berimbau é um instrumento musical.

### **Você quais são os passos da capoeira?**

Klicken Sie auf den Link und versuche die Wörter zu entdecken:

<https://www.hangmanwords.com/play/custom-Y29jb3JpbmhhJTBBbWVpYSUyMGx1YSUyMGRIJTIwZnJlbnRIJTBBbWVpYSUyMGx1YSUyMGRIJTIwY29tcGFzc28lMEFlc3F1aXZhJTBBZ2luZ2EIMEFhcm1hZGEIMEFxdWVpeGFkYSUwQXJhc3RlaXJhJTBBYSVDMYVCQSUwQW1hY2Fjbw==>